

■Function buttons ファンクションボタンの内容 【4-8-4 FEF-3・GS-4】

Function buttons 表記	Contents 内容
① Whistle 汽笛	<p>Plays a whistle sound for as long as the button is pressed. 3 Selectable Whistles – Push and hold Function Buttons #1 & #2 at the same time until the Eject/Power light begins to flash. Pressing Function #1 will then cycle between different whistle sounds. After selecting preferred whistle sound, push and hold buttons #1 & #2 again to secure the selected whistle sound.</p> <p>ボタンを押している間、汽笛が鳴動します。 汽笛は3種から選ぶことができます。①と②のボタンを同時に長押ししてEJECTランプが点滅してから、①のボタンを繰り返し押ししてお好みの音を選び、もう一度①と②のボタンを同時に長押しして決定してください。</p>
② Bell 鐘	<p>Toggles a bell ringing sound on/off each time the button is pressed.</p> <p>ボタンを押すと鐘の音が鳴動し、もう一度押すと鳴動が止まります。</p>
③ Drain 排水	<p>Toggles the cylinder cock drain sound effect on/off each time the button is pressed.</p> <p>ボタンを押すと排水音が鳴動し、もう一度押すと鳴動が止まります。</p>
④ Brake 制動	<p>When stationary – Plays a brake release sound. When in motion – Engages a brake squeal sound that will continue until the locomotive comes to a stop or the button is pressed again.</p> <p>停止中ボタンを押すと制動緩解の音が鳴動します。 走行中ボタンを押すと制動の音が鳴動し、ボタンをもう一度押すか車両が停止すると鳴動が止まります。</p>
⑤ Coupler 連結	<p>Plays a coupler clank when the button is pressed.</p> <p>ボタンを押すと、一回分の連結音が鳴動します。</p>
⑥ Drifting 絶気	<p>When stationary – Plays a tender water refilling sound each time that the button is pressed. When in motion – cuts out the chuff sound (drifting) regardless of locomotive speed (coasting) – press the button again or increase the speed to re-engage.</p> <p>停止中ボタンを押すと給水音が鳴動し、もう一度押すと止まります。 走行中ボタンを押すと絶気し、もう一度押すか車両の速度を上げると走行音が力行に戻ります。</p>